



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 28.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2020/0373(NLE)

13918/1/20
REV 1

UK 117

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2020) 841 final/2
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás szerinti választottbírói testület tagjaként szolgálni kész és arra alkalmas 25 személyt tartalmazó jegyzék összeállításáról, valamint a megállapodás szerinti választottbírói testületnek az Unió által kinevezett tagjaként szolgálni kész és arra alkalmas személyek tartaléklistájáról szóló határozat elfogadása tekintetében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 841 final/2 számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2020) 841 final/2



Brüsszel, 2021.1.27.
COM(2020) 841 final/2

2020/0373 (NLE)

COM(2020) 841 final of 14.12.2020 downgraded on 27.1.2021

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás szerinti választottbírói testület tagjaként szolgálni kész és arra alkalmas 25 személyt tartalmazó jegyzék összeállításáról, valamint a megállapodás szerinti választottbírói testületnek az Unió által kinevezett tagjaiként szolgálni kész és arra alkalmas személyek tartaléklistájáról szóló határozat elfogadása tekintetében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

A Bizottság javasolja, hogy a Tanács határozza meg az Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) létrehozott vegyes bizottságban az említett megállapodás módosításáról szóló vegyes bizottsági határozattal kapcsolatban képviselendő álláspontot.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás

A kilépésről rendelkező megállapodás meghatározza az Egyesült Királyságnak az Unióból és az Euratómból való rendezett kilépésére vonatkozó szabályokat. A kilépésről rendelkező megállapodás 2020. február 1-jén hatályba lépett.

2.2. A vegyes bizottság

A kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikkének (1) bekezdése alapján létrehozott vegyes bizottság az Unió és az Egyesült Királyság képviselőiből áll. A vegyes bizottság elnökségét az Unió és az Egyesült Királyság közösen látja el. A kilépésről rendelkező megállapodás VIII. melléklete meghatározza a vegyes bizottság eljárási szabályzatát. A vegyes bizottság évente legalább egyszer ülésezik, vagy az Unió vagy az Egyesült Királyság kérelmére ül össze, és az ülései ütemezését és napirendjét közös megegyezéssel határozza meg.

A vegyes bizottság feladatait a kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikke határozza meg, és azok elsősorban a következőkből állnak:

- a megállapodás végrehajtásának és alkalmazásának felügyelete közvetlenül vagy a vegyes bizottságnak jelentést tevő szakbizottságok munkáján keresztül,
- határozatok és ajánlások elfogadása, ideértve a megállapodás módosításait az abban előírt esetekben,
- a megállapodás értelmezésével és alkalmazásával kapcsolatban esetlegesen felmerülő problémák megelőzése és viták orvosolása.

2.3. A vegyes bizottság tervezett jogi aktusa

A kilépésről rendelkező megállapodás 171. cikkének (1) bekezdése szerint a vegyes bizottság legkésőbb az átmeneti időszak végéig összeállítja azon 25 személy jegyzékét, akik készek és alkalmasak arra, hogy a választottbírói testület tagjaként szolgáljanak. A vegyes bizottság gondoskodik arról is, hogy a jegyzék mindenkor

megfeleljen a kilépésről rendelkező megállapodásban meghatározott különös követelményeknek.

A tervezett határozat célja azon személyek jegyzékének összeállítása, akik készek és alkalmasak arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti választottbírói testületek tagjaiként szolgáljanak.

A kilépésről rendelkező megállapodás 166. cikke (2) bekezdésének megfelelően a tervezett határozat kötelező erejű lesz a Felekre nézve. Az eljárási szabályzat 9. szabályának megfelelően a vegyes bizottság által elfogadott határozatokban szerepelnie kell a hatálybalépésük időpontjának.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A kilépésről rendelkező megállapodásban meghatározott átmeneti időszak 2020. december 31-én ér véget. A kilépésről rendelkező megállapodás rendelkezéseinek túlnyomó többsége – a vitarendezésre vonatkozó, a hatodik rész III. címében található rendelkezések is – 2021. január 1-jén lép hatályba. Szükséges, hogy 2021. január 1-jére rendelkezésre álljon a választottbírák jegyzéke a kilépésről rendelkező megállapodás értelmezésével kapcsolatos viták esetére, mivel ettől az időponttól kezdve bármelyik fél kötelező erejű döntéseket hozó választottbírótság elé utalhatja a vitákat.

Az Unió és az Egyesült Királyság közös egyetértéssel kiválasztott öt személyt a választottbírói testület elnöki tisztségének betöltésére. Az Unió és az Egyesült Királyság egyaránt tíz-tíz személyt javasolt a választottbírói testület tagjainak tisztségére.

Az Unió által képviselendő álláspontnak ezért támogatnia kell a kilépésről rendelkező megállapodás 171. cikkének (1) bekezdése szerinti határozat – azon 25 személy jegyzékének összeállítása, akik készek és alkalmasak arra, hogy a megállapodás szerinti választottbírói testület tagjaiként szolgáljanak – vegyes bizottság általi elfogadását, összhangban a jelen javaslatához csatolt határozattervezettel összhangban.

Emellett az Unió kiválasztott egy 17 főből álló tartalékállományt, akikkel az Unió igényei szerint felveheti a kapcsolatot, amikor a vegyes bizottság a 171. cikk (1) bekezdésének utolsó mondatával összhangban aktualizálja a 25 főt tartalmazó jegyzéket.

4. JOGALAP

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A vegyes bizottság által elfogadandó határozat joghatással bíró jogi aktus. A megállapodás 166. cikke (2) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktus a Felekre nézve kötelező erejű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

A tervezett jogi aktus célkitűzése és tartalma az Unió álláspontjának kialakítása azon személyek jegyzékével kapcsolatban, akik készek és alkalmasak arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti választottbírói testületek tagjaiként szolgáljanak. A megállapodás megkötésének jogalapja az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (2) bekezdése volt.

A javasolt határozat jogalapja ezért az Európai Unióról szóló szerződés 50. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a vegyes bizottság határozatának célja azon személyek jegyzékének összeállítása, akik készek és alkalmasak arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti választottbírói testület tagjaiként szolgáljanak, a vegyes bizottság határozatát elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a megállapodás szerinti választottbírói testület tagjaként szolgálni kész és arra alkalmas 25 személyt tartalmazó jegyzék összeállításáról, valamint a megállapodás szerinti választottbírói testületnek az Unió által kinevezett tagjaiként szolgálni kész és arra alkalmas személyek tartaléklistájáról szóló határozat elfogadása tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 50. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodást (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) az Unió a 2020. január 30-i (EU) 2020/135 tanácsi határozat¹ révén megkötötte, és a megállapodás 2020. február 1-jén hatályba lépett.
- (2) A kilépésről rendelkező megállapodás 171. cikkének (1) bekezdése szerint a vegyes bizottság legkésőbb a kilépésről rendelkező megállapodásban meghatározott átmeneti időszak végéig összeállítja azon 25 személy jegyzékét, akik készek és alkalmasak arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti választottbírói testület tagjaiként szolgáljanak. A vegyes bizottságnak gondoskodnia kell arról, hogy a jegyzék mindenkor megfeleljen a követelményeknek.
- (3) A kilépésről rendelkező megállapodás 171. cikkének (2) bekezdése szerint a jegyzék kizárólag olyan személyeket foglalhat magában, akiknek függetlenségéhez nem férhet kétség, akik rendelkeznek a saját országukban a legmagasabb bírói tisztségbe történő kinevezéshez szükséges képesítéssel vagy akik elismert szakértelemmel rendelkező jogtudósok, és szaktudással vagy tapasztalattal rendelkeznek az uniós jog és a nemzetközi közjog területén. A jegyzék nem tartalmazhat olyan személyeket, akik az

¹ A Tanács (EU) 2020/135 határozata (2020. január 30.) a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás megkötéséről (EGT-vonatkozású szöveg) (HL L 29., 2020.1.31., 1. o.).

uniós intézmények, illetve valamely tagállam kormányának vagy az Egyesült Királyság kormányának tagjai, tisztviselői vagy egyéb alkalmazottai.

- (4) Az Unió és az Egyesült Királyság együttesen öt személyt javasolt a választottbírói testület elnöki tisztségére, és tíz-tíz személyt javasolt a választottbírói testület tagjainak.
- (5) Helyénvaló meghatározni az Unió által a vegyes bizottságban képviselendő álláspontot.
- (6) Helyénvaló továbbá tartalékállományt létrehozni azon szakértőkből, akik készek és alkalmasak arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti választottbírói testület tagjaiként szolgáljanak, és akikkel fel lehet venni a kapcsolatot annak érdekében, hogy a 25 személyt tartalmazó jegyzéket az Unió részéről naprakészen tartsák,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikkének (1) bekezdésével létrehozott vegyes bizottságban az Unió által képviselendő álláspont a vegyes bizottság e határozathoz I. mellékletként csatolt határozattervezetén alapul.

A fenti albekezdésben említett határozatot elfogadó vegyes bizottsági ülésen az Unió által képviselendő álláspont annak támogatása, hogy az ülés jegyzőkönyvéhez csatolni kell egy feljegyzést, amely meghatározza a kilépésről rendelkező megállapodással létrehozott választottbírói testület elnöki tisztségét a jövőben betöltő személyeknek a jelöltek II. mellékletben foglalt listájáról történő kinevezésére irányuló eljárásokat.

2. cikk

Azon személyek tartaléklistáját, akiket az Unió a jövőben a 25 fős listán szereplő üres álláshelyek betöltésére javasolhat, a III. melléklet tartalmazza.

3. cikk

A vegyes bizottság határozatát közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*